



**GRIECHISCHE BOTSCHAFT  
UND STÄNDIGE VERTRETUNG  
BEI DEN INTERNATIONALEN ORGANISATIONEN WIEN**

**Ref. No. 891/2024**

Argentinierstraße 14  
1040 Wien  
Tel.: +431 50615  
E-mail: [gremb.vie@mfa.gr](mailto:gremb.vie@mfa.gr)  
<https://www.mfa.gr/missionsabroad/de/austria-de>

**To:** - Dipl. Ing. Bertram Menth ([office@menth.at](mailto:office@menth.at))  
- Dipl. Ing. Georg Thonhauser ([georg.thonhauser@pup-planing.at](mailto:georg.thonhauser@pup-planing.at))  
- Dipl. Ing. Smaragda Binopoulou ([s.binopoulou@gmx.at](mailto:s.binopoulou@gmx.at))

**Subject: Invitation to submit a tender - Technical preliminary study for the renovation and energy upgrade of the Embassy's and Ambassador residence's building in Vienna, located at Argentinierstrasse 14 – 1040.**

Dear Sirs / Mesdames,

The Embassy of Greece in Vienna cordially invites you to submit a tender for a technical preliminary study for the renovation and energy upgrade of the Embassy's and Ambassador residence's building in Vienna, located at Argentinierstraße 14 - 1040.

This tender is in line with Greek Laws 4412/16, 4781/21, and 4782/21, as well as the documents No. 66820/10.12.21(DG ST-B' MFA) and No. 319/21.5.2024 (Technical Service MFA) and the total budget of the tender cannot exceed the amount of twenty-eight thousand Euros (€28,000.00), including VAT.

**Tender submission requirements:** To be considered, your tender must include the following (see also Annex):

- Unit price, total price (including taxes and VAT) of the services and works, including the supply of necessary materials (see the next paragraph).
- Validity period of the tender (minimum of three months).
- Estimate duration of the services/works.

The services/works that should be included and costed in the tender are the following:

1. Visiting and photographing all freely accessible areas of the building.
2. General description of the existing condition of the building, as well as documentation of obvious identifiable defects and their evaluation, including photographic documentation.
3. CAD digitization and usage improvement proposal - simple drawings, dimensioned, on a scale of 1:200.

4. Preliminary study of exterior spaces (garden) - simple plans, dimensioned, on a scale of 1:200.
5. More specific description of the condition of selected spaces/rooms, as well as documentation of obvious identifiable defects and their evaluation, including photographic documentation.
6. Description of the existing energy status of the building and any proposals for its energy upgrade.
7. Determination of priorities for the required - proposed renovation and energy upgrading works.
8. Estimation of total cost as well as cost of every stage according to its priority for the above works.

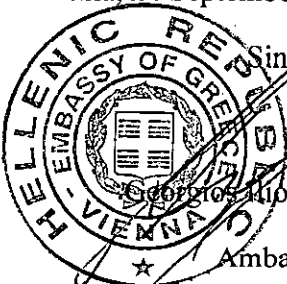
**Evaluation criteria:** The supplier will be selected based on the most economically advantageous tender, considering the total price. The tender must fully meet the technical specifications defined above, and the total expenditure, including all expenses, must not exceed the amount of twenty-eight thousand Euros (€28,000.00), including VAT.

**Submission details:** Tenders are submitted electronically (in PDF format) to the email address: [gremb.vie@mfa.gr](mailto:gremb.vie@mfa.gr), no later than 02.10.2024 at 15:00 p.m. (CET). Late submissions or tenders from entities non invited will not be considered.

**Additional information:** The Embassy of Greece in Vienna reserves the right to request further information necessary for the evaluation of the tenders, which must be provided within a reasonable period of time. We also reserve the right to cancel and repeat the tender process with or without modifications to the conditions. Participants may not claim any loss or damage in such case. The final decision will be notified electronically to the contracting entity.

**Post selection requirements:** The selected entity must provide within ten (10) calendar days the following: a. Proof of tax / insurance compliance, b. Certificate of valid representation / legalization, c. Criminal record of the legal representative, d. Bank account IBAN.

Vienna, 24 September 2024

Sincerely,  
  
Georgios Mopoulos  
Ambassador

**ANNEX (to be filled)**

<b>SERVICES AND WORKS</b>	<b>UNIT COST</b>	<b>UNIT COST INCL. VAT</b>
1. Visiting and photographing all freely accessible areas of the building.		
2. General description of the existing condition of the building, as well as documentation of obvious identifiable defects and their evaluation, including photographic documentation		
3. CAD digitization and usage improvement proposal - simple drawings, dimensioned, on a scale of 1:200		
4. Preliminary study of exterior spaces (garden) - simple plans, dimensioned, on a scale of 1:200		
5. More specific description of the condition of selected spaces/rooms, as well as documentation of obvious identifiable defects and their evaluation, including photographic documentation		
6. Description of the existing energy status of the building and any proposals for its energy upgrade		
7. Determination of priorities for the required - proposed renovation and energy upgrading works.		
8. Estimation of total cost as well as cost of every stage according to its priority for the above works.		

Total cost of the tender incl. VAT and taxes:

Validity period of the tender (minimum of three months):

Estimate duration of the services/works (in months):

Date / Signature / Company's seal

(Greek Translation)

ΑΝΕΠΙΣΗΜΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

ΑΠ. 891 / 2024

Προς: - Dipl. Ing. Bertram Menth (office@menth.at)  
- Dipl. Ing. Georg Thonhauser (georg.thonhauser@rup-planing.at)  
- Dipl. Ing. Smaragda Binopoulou (s.binopoulou@gmx.at)

**Θέμα: Υποβολή προσφορών - Εκπόνηση τεχνικής προμελέτης για την ανακαίνιση και ενεργειακή αναβάθμιση του κτιρίου της Πρεσβείας και της Πρεσβευτικής κατοικίας Βιέννης, που βρίσκεται στη διεύθυνση Argentinerstraße 14 - 1040.**

Αγαπητοί Κύριοι / Κυρίες,

Η Πρεσβεία της Ελλάδος στη Βιέννη σας προσκαλεί για την υποβολή προσφοράς για την εκπόνηση τεχνικής προμελέτης για την ανακαίνιση και ενεργειακή αναβάθμιση του κτιρίου της Πρεσβείας και της Πρεσβευτικής κατοικίας, που βρίσκεται στη διεύθυνση Argentinierstrasse 14 - 1040 στη Βιέννη.

Η παρούσα πρόσκληση έχει λάβει υπόψη τους Ν. 4412/16, Ν. 4781/21 και Ν. 4782/21, όπως τροποποιήθηκαν και ισχύουν, καθώς και τα έγγραφα με αριθ. πρωτ. 66820/10.12.21 (ΣΤ-Β' Γεν. Δ/ση Υπουργείου Εξωτερικών) και αριθ. πρωτ. 319/21.5.2024 (Τεχνική Υπηρεσία Υπουργείου Εξωτερικών). Ο συνολικός προϋπολογισμός της προσφοράς δεν μπορεί να υπερβαίνει το ποσό των είκοσι οκτώ χιλιάδων ευρώ (28.000,00 €), συμπεριλαμβανομένου του ΦΠΑ.

**Προδιαγραφές προσφοράς:**

- Τιμή μονάδας, συνολική τιμή (συμπεριλαμβανομένων φόρων και ΦΠΑ) των υπηρεσιών και εργασιών που θα εκτελεστούν, καθώς και της προμήθειας των απαραίτητων υλικών (βλ. επόμενη παράγραφο).

- Χρόνος ισχύος της προσφοράς (τουλάχιστον τρεις μήνες).

- Εκτιμώμενη διάρκεια των υπηρεσιών/εργασιών.

Οι επιμέρους υπηρεσίες/εργασίες που θα συμπεριληφθούν και θα κοστολογηθούν στην προσφορά είναι οι ακόλουθες:

1. Επίσκεψη και φωτογράφιση όλων των ελεύθερα προσβάσιμων χώρων του κτιρίου.
2. Γενική περιγραφή της υφιστάμενης κατάστασης του κτιρίου, καθώς και τεκμηρίωση των εμφανών αναγνωρίσιμων ελαττωμάτων και αξιολόγηση αυτών, με φωτογραφική τεκμηρίωση.
3. Ψηφιοποίηση CAD και πρόταση βελτίωσης χρήσης - απλά σχέδια, διαστασιολογημένα, σε κλίμακα 1:200.
4. Προκαταρκτική μελέτη εξωτερικών χώρων (κήπος) - απλά σχέδια, διαστασιολογημένα, σε κλίμακα 1:200.

5. Ειδικότερη περιγραφή της κατάστασης επιλεγμένων χώρων/δωματίων, καθώς και τεκμηρίωση των προφανών αναγνωρίσιμων ελαττωμάτων και αξιολόγηση αυτών, συμπεριλαμβανομένης της φωτογραφικής τεκμηρίωσης.

6. Περιγραφή της υφιστάμενης ενεργειακής κατάστασης του κτιρίου και τυχόν προτάσεις για την ενεργειακή του αναβάθμιση.

7. Καθορισμός προτεραιοτήτων για τις απαιτούμενες - προτεινόμενες εργασίες ανακαίνισης και ενεργειακής αναβάθμισης.

8. Εκτίμηση του κόστους συνολικά και ανά προτεινόμενο στάδιο προτεραιότητας για τις ανωτέρω εργασίες.

**Κριτήριο επιλογής:** Η επιλογή του προμηθευτή θα γίνει με βάση την πλέον συμφέρουσα από οικονομικής άποψης προσφορά, λαμβάνοντας υπόψη τη συνολική τιμή. Η προσφορά θα πρέπει να καλύπτει πλήρως τις τεχνικές προδιαγραφές που ορίζονται παραπάνω και η συνολική δαπάνη, συμπεριλαμβανομένων όλων των εξόδων, δεν θα πρέπει να υπερβαίνει το ποσό των είκοσι οκτώ χιλιάδων ευρώ (28.000,00 €), συμπεριλαμβανομένου του ΦΠΑ.

**Τρόπος υποβολής:** Οι προσφορές υποβάλλονται ηλεκτρονικά (σε μορφή PDF) στην ηλεκτρονική διεύθυνση: [gremb.vie@mfa.gr](mailto:gremb.vie@mfa.gr), το αργότερο μέχρι τις 02.10.2024 και ώρα 15:00 μ.μ. (CET). Εκπρόθεσμες προσφορές ή προσφορές από φορείς που δεν έχουν προσκληθεί δεν θα ληφθούν υπόψη.

**Πρόσθετες πληροφορίες:** Η Πρεσβεία της Ελλάδας στη Βιέννη διατηρεί το δικαίωμα να ζητήσει περαιτέρω πληροφορίες αν κρίνει ότι είναι απαραίτητες για την αξιολόγηση των προσφορών. Οι πληροφορίες αυτές πρέπει να παρασχεθούν εντός εύλογου χρονικού διαστήματος. Διατηρούμε επίσης το δικαίωμα ακύρωσης / επανάληψης του διαγωνισμού με ή χωρίς τροποποίηση των όρων. Οι συμμετέχοντες δεν έχουν καμία απαίτηση (θετική ή αποθετική αξίωση ή ζημία) στην περίπτωση αυτή. Η τελική απόφαση θα κοινοποιηθεί ηλεκτρονικά στον αναθέτοντα φορέα.

**Απαραίτητα δικαιολογητικά:** Ο προς ανάθεση φορέας θα πρέπει να παράσχει τα ακόλουθα έγγραφα / δικαιολογητικά εντός δέκα (10) ημερολογιακών ημερών :α. Αποδεικτικό φορολογικής / ασφαλιστικής συμμόρφωσης, β. Πιστοποιητικό έγκυρης εκπροσώπησης / νομιμοποίησης, γ. Ποινικό μητρώο του νόμιμου εκπροσώπου, δ. IBAN τραπεζικού λογαριασμού.

Βιέννη, 24 Σεπτεμβρίου 2024



Με εκτίμηση

Γεώργιος Ηλιόπουλος

Πρέσβης της Ελλάδος στην Αυστρία